



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 157]

नई दिल्ली, बुध्दिवार, अगस्त 25, 1977/भाद्र 3, 1899

No. 157]

NEW DELHI, THURSDAY, AUGUST 25, 1977/BHADRA 3, 1899

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 25th August 1977

SUBJECT —Import of Nylon Filament yarn — import policy for April 1977—March 1978.

N. 64-ITC(PN)/77—Attention is invited to remark (i) against heading No. 51 01/03 in Section II of the Import Trade Control Policy Book for April 1977—March 1978, in terms of which requirements of actual users for base flat nylon filament yarn are to be met by imports through State Trading Corporation of India Limited

2. On a review of the position, it has been decided to allow direct import of first quality base-flat nylon filament yarn to the following categories of actual users:—

- (i) Units holding industrial licences or registration certificates under item No. 23(5) of the 1st schedule to the Industries (Development and Regulation) Act, 1951;
- (ii) Art-silk units registered with the Textile Commissioner, Bombay, and holding permits issued by the Textile Commissioner, Bombay, including co-operative societies of power-loom owners whose looms are covered by the permits issued by the Textile Commissioner, Bombay,

- (iii) Registered Associations of authorised power-loom owners;
- (iv) Warp knitting machines and auto-shuttle embroidery machine owners,
- (v) Hosiery and knitwear manufacturers,
- (vi) Independent crumpers, doublers and twistors; and
- (vii) Co-operative Societies/Registered associations/Corporations of handloom weavers.

3. Actual users eligible for import licences in terms of para (2) above, should submit their applications to the regional licensing authorities concerned in the prescribed form and manner for issue of direct licences for import of base-flat nylon filament yarn (1st quality), on free licensing basis. In the case of actual users referred to in (i) to (iv) above, applications should be accompanied by photo-stat copies of industrial licence or registration certificate under item 23(5) of the 1st schedule to the Industries (Development and Regulation) Act, 1951, and/or registration certificate/permits from the Textile Commissioner. However, in the case of actual users referred to in (v) to (vii) above, applications should be accompanied with a certificate from the State Directors of Industries/State Handloom Authorities, as the case may be, indicating in clear terms that the applicant unit is an actual user of nylon filament yarn.

4. Import licences issued in terms of this Public Notice will have a validity period of *three* months from the date of issue. The shipments should be made within the validity period and no grace period for shipment of goods will be allowed.

5. The following amendments shall be made at the appropriate places in the Import Trade Control Policy Book (Volume I) for the period 1977-78 —

- (i) The existing remark (1) against heading No. 51.01/03 in Section II at page 41 of the Policy Book (Vol. I) may be deemed to have been substituted by the following —
“(1) Import of base-flat nylon filament yarn (first quality) will be allowed to actual users under the free licensing scheme. Please see Appendix 2 of this Book.”
- (ii) The following additional remark (3-A) may be deemed to have been inserted against the heading 51.01/03 in Section II at page 41 of the Policy Book (Volume I) —
“(3-A) Requirements of nylon yarn and thread (other than base-flat nylon filament yarn and industrial nylon yarn of 210 denier and above) and polyester filament yarn of actual users will be met by imports through public sector agency. Please see Section III of this Book.”
- (iii) The item nylon filament yarn (base-flat) appearing at S. No. 75 in Group ‘A’ of Section III of the Policy Book for 1977-78 may be deemed to have been deleted.
- (iv) An additional item base-flat nylon filament yarn may be deemed to have been inserted at S. No. 29 in Appendix 2, page 118, of the Import Trade Control Policy Book for 1977-78, with the following entries under the respective columns —

Sl No.	Description of goods	Categories of importers to whom allowed
“29.	Base-flat Nylon Filament Yarn (first quality).	<ul style="list-style-type: none"> (1) Units holding industrial licences or registration certificates under item No. 23(5) of the 1st schedule to the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (2) Art-silk units registered with the Textile Commissioner, Bombay, and holding permits issued by the Textile Commissioner, Bombay, including co-operative societies of power-loom owners whose looms are covered by the permits issued by the Textile Commissioner, Bombay. (3) Registered Associations of authorised power-loom owners (4) Warp knitting machines and auto-shuttle embroidery machine owners. (5) Hosiery and knitwear manufacturers. (6) Independent crumpers, doublers and twistors. (7) Co-operative societies/registered associations/Corporations of handloom weavers. (8) Licences issued will be valid for a period of three months from the date of issue.”

वाणिज्य मन्त्रालय

सार्वजनिक सूचनाएँ

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 25 अगस्त, 1977

विषय—नाइलान फिलामेंट यार्न का आयात—अप्रैल 1977—मार्च 1978 के लिए आयात नीति।

सं० 64—आईटीसी (पीएन)/77—अप्रैल 1977—मार्च 1978 के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक क खंड—II में शीर्षक सं० 51*01/03 के सामने टिप्पणी—(1) की ओर ध्यान दिलाया जाता है जिसके अनुसार बेस-फ्लैट नाइलान फिलामेंट यार्न के लिए वास्तविक उपयोक्ताओं की आवश्यकताओं को राज्य व्यापार निगम भारत लि० के माध्यम से किए गए आयातों द्वारा पूरा किया जाना है ।

2. स्थिति की पुनरीक्षा करने पर यह निश्चय किया गया है कि वास्तविक उपयोक्ताओं की निम्नलिखित श्रेणियों को पहली किस्म के जूबेस-फ्लैट नाहलान फिलामेंट यार्न के सीधे आयात की स्वीकृति दी जाए —

- (i) ऐसे एकक जिनके पास उद्योग (विकास एवं विनियम) अधिनियम, 1951 के लिए प्रथम अनुसूची की मद सं० 23(5) के अन्तर्गत औद्योगिक लाइसेंस अथवा पंजीकरण प्रमाण पत्र है;
- (ii) वस्त्र आयुक्त, बम्बई के पास पंजीकृत कृत्रिम रेशम के एकक और जिनके पास वस्त्र आयुक्त, बम्बई द्वारा जारी किए गए परमिट हैं । इनमें बिजली करघा के मालिकों को वे सहकारी समितियां भी शामिल हैं जिनके करघे वस्त्र आयुक्त, बम्बई द्वारा जारी किए गए परमिटों के अन्तर्गत आते हैं;
- (iii) प्राधिकृत बिजली करघा के मालिकों के पंजीकृत संघ;
- (iv) ताना बुनने वाली मशीन एवं आटो शटल कशीदा मशीन के मालिक;
- (v) होजरी और सलाई से बुने हुए वस्त्र के विनिर्माता,
- (vi) स्वावलम्बी क्रिम्पर्स, ड्रलर्स एवं टिक्स्टर्स, और
- (vii) हाथकरघा जुलाहों की सहकारी समितियां/पंजीकृत संघ/निगम ।

3. उपर्युक्त कड़िका (2) के अनुसार, आयात लाइसेंसों के लिए पात्र वास्तविक उपयोक्ताओं को चाहिए कि वे स्वतंत्र लाइसेंस आधार पर बेंस-प्लैट नाइलान फिलामेंट यार्न (पहली किस्म) के आयात के लिए सीधे लाइसेंस जारी करने के लिए निर्धारित प्रपत्र में एंव-विधि से सबख क्षेत्रीय लाइसेंस प्राधिकारियों को अपना आवेदनपत्र भेजें। उपर्युक्त कड़िका (i) से (iv) में उल्लिखित वास्तविक उपयोक्ताओं के मामले में आवेदन पत्रों के साथ उद्योग (विकास एवं विनियम) अधिनियम 1951 के लिए प्रथम अनुसूची की मद सं० 23 (5) के अन्तर्गत औद्योगिक लाइसेंस या पंजीकरण पत्र की फोटो प्रतिया और / या वस्तु आयुक्त के पंजीकरण प्रमाणपत्र/परिमितों की फोटो प्रतिया भेजी जानी चाहिए। लेकिन उपर्युक्त कड़िका (v) में (vii) में उल्लिखित वास्तविक उपयोक्ताओं के मामले में वेदनपत्रों के साथ जैसा भी मामला हो राज्य उद्योग निदेशको/राज्य हथकरघा प्राधिकारियों के

प्रमाणपत्र के साथ भेजे जाने चाहिए जिनमें यह साफ साफ बताया जाए कि आवेदक एकक नाइलान फिलामेंट यार्न का वास्तविक उपयोक्ता है।

4. इस सार्वजनिक सूचना के अनुसार जारी किए गए आयात लाइसेंस जारी होने की तारीख में तीन महीनों की अवधि के लिए वैध होंगे। माल का पोतलदान वैधता अवधि के भीतर कर लेना चाहिए और माल के पोतलदान के लिए कोई रियायती अवधि नहीं दी जाएगी।

5 1977-78 अवधि की आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (वा०-1) में उचित स्थानों पर निम्नलिखित संशोधन किए जाएंगे —

(i) नीति पुस्तक (वा०-1) के खंड-ii में पृष्ठ 41 पर शीर्षक सं० 51 01/03 के सामने विद्यमान अभ्युक्ति (1) के स्थान पर निम्नलिखित अभ्युक्ति प्रतिस्थापित की गई समझी जाए —

“(1) बेस-फ्लैट नाइलान फिलामेंट (पहली किस्म) के आयात की अनुमति वास्तविक उपयोक्ताओं को स्वतंत्र लाइसेंस योजना के अधीन दी जाएगी। कृपया इस पुस्तक का परिशिष्ट 2 देखें।”

(ii) नीति पुस्तक (वा०-1) के खंड II में पृष्ठ 41 पर शीर्षक सं० 51 01/03 के सामने निम्नलिखित अभ्युक्ति (3क) निविष्ट की गई समझी जाए —

“(3क) वास्तविक उपयोक्ताओं की नाइलान यार्न और थ्रेड (बेस-फ्लैट नाइलान फिलामेंट यार्न और 210 डेनियर और इसमें अधिक डेनियर के औद्योगिक नाइलान यार्न से भिन्न) और पालिस्टर फिलामेंट यार्न की आवश्यकताएं सार्वजनिक क्षेत्र के अभिकरणों के माध्यम से आयातों के द्वारा पूर्ण की जाएगी। कृपया इस पुस्तक का खंड III देखें।”

(iii) 1977-78 की नीति पुस्तक के खंड III के ग्रुप 'क' में क्रम सं० 75 पर प्रदर्शित मद नाइलान फिलामेंट यार्न (बेस-फ्लैट) हटा दी गई समझी जाए।

(iv) 1977-78 की नीति पुस्तक के परिशिष्ट 2 में पृष्ठ 118 की क्रम सं० 29 पर एक अनिर्गत मद बेस-फ्लैट नाइलान फिलामेंट यार्न सम्बन्धित स्तम्भों में निम्नलिखित प्रविष्टियों के साथ निविष्ट की गई समझी जाए :—

क्रम सं०	माल का विवरण	आयातको की श्रेणियां जिनको अनुमति है
(1)	(2)	(3)
“29.	बेस-फ्लैट नाइलान फिलामेंट यार्न (पहली किस्म)	(1) उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 की प्रथम अनुसूची की मद सं० 23 (5) के अधीन औद्योगिक लाइसेंस या पंजीकरण प्रमाणपत्र के धारक एकक।

(1)

(2)

(3)

(2) कृत्रिम रेशम के वस्त्र जो वस्त्र आयुक्त, बम्बई के पास पंजीकृत हैं, और जिनके पास वस्त्र आयुक्त, बम्बई द्वारा दिया गया परमिट हो, जिनमें बिजली करघा के उन स्वामियों की सरकारी समितिया भी शामिल हैं, जिनके करघा वस्त्र आयुक्त, बम्बई द्वारा जारी किए गए परमिट के अधीन आते हैं।

(3) प्राधिकृत बिजली करघा के मालिकों के पंजीकृत संघ।

(4) ताना बुनने की मशीन और आटों शटल कशीन मशीन के मालिक।

(5) होजरी और सलाह से बुने हुए वस्त्र के विनिर्माता।

(6) स्वावलम्बी क्रिम्पर्स डब्लर्स एव ट्रिक्लर्स।

(7) हथकरघा जूताहों की सरकारी समितिया/पंजीकृत संघ/निगम।

(8) जारी किए गए लाइसेंस जारी होने की तारीख से 3 मास की अवधि के लिए वैध होंगे।”

SUBJECT.—*Import Policy for stainless steel/heat resisting steel for the period April 1977—March 1978*

No. 65-ITC(PN)/77—Attention is invited to para 14 of Appendix 4I of the Import Trade Control Policy Book (Volume I) for the period April 1977—March 1978, regarding import policy for stainless steel/heat resisting steel for the period April 1977—March 1978.

2 On a review of the position, it has been decided to make the following amendments in Appendix 4I of the Import Trade Control Policy Book for April 1977—March 1978 —

(1) Para 14 of Appendix 4I may be deemed to have been substituted by the following —

“Actual users, both in large and small scale sectors, requiring stainless steel sheets and strips of 0.8mm and thinner will register their 12 months requirements with the Minerals and Metals Trading Corporation as per the provisions laid down in para 90 of Section I of this book. In respect of stainless steel/heat resisting steel plates of thickness 12mm and above and stainless steel sheets with 2B, 3, 4, 6, 7 & 8 finishes import will be allowed on the basis of 100% of past imported consumption, as per S. No. 25 in Schedule C of this appendix. In the case of stainless steel plates and sheets/strips, other than those referred to above, the actual users should register their 12 months’ requirements with Iron & Steel Controller, Calcutta, who will arrange supply from domestic sources and the quantity for which Iron & Steel Controller is unable to arrange domestic supplies, he will advise MMTC to arrange imports in terms of the provisions contained in paras 9-10 above.”

(2) A new item No. 25 may be deemed to have been added in schedule 'C' of Appendix 41 with the following entries in respective columns —

(1)	(2)	(3)	(4)
25	<p>Stainless steel/heat resisting plates of thickness 12 mm and above and stainless steel sheets with 2B, 3, 4, 6, 7 & 8 finishes for the undermentioned industries —</p> <p>(a) for the manufacture of capital goods, equipment or components for the following industries —</p> <p>(i) Fertilizers,</p> <p>(ii) Drugs and Pharmaceuticals and Intermediates,</p> <p>(iii) Petro-chemicals,</p> <p>(iv) Organic chemicals,</p> <p>(v) Industrial furnaces,</p> <p>(vi) Nuclear projects,</p> <p>(vii) Man made fibres,</p> <p>(viii) Man made filament yarns,</p> <p>(ix) Synthetic detergents, and</p> <p>(x) Dairy</p> <p>(b) for the manufacture of the following equipment and components —</p> <p>(i) Pressure vessels,</p> <p>(ii) Heat exchangers,</p> <p>(iii) Industrial screens,</p> <p>(iv) Industrial filters,</p> <p>(v) Centrifuges and industrial separators,</p> <p>(vi) Mixers,</p> <p>(vii) Reactors,</p> <p>(viii) Distillation columns,</p> <p>(ix) Dryers,</p> <p>(x) Metallic drums for cone winding or perforated cones,</p> <p>(xi) Dyeing equipment for textile industry, and</p> <p>(xii) Tubes forming part of above.</p>	—	Canalised through M.M.T.C.

(3) The following may be deemed to have been inserted as an additional item as S. No. 15A in Schedule 'D' of Appendix 41 —

(1)	(2)	(3)	(4)
"15-A	Stainless steel/heat resisting steel plates and sheets/strips other than those covered by S. No. 25 in Schedule 'C' of Appendix 41 and stainless steel sheets/strips of 0.8mm and thinner.	—	Canalised through M.M.T.C."

K. V. SESIADRI,
Chief Controller of Imports and Exports.

विषय —अप्रैल 1977—मार्च 1978 की अवधि के लिए जगावरोधी इस्पात/ऊष्मा प्रतिरोधी इस्पात के लिए आयात नीति ।

सं० 65-आईटीसी (पीएन)/77—अप्रैल, 1977—मार्च 1978 अवधि के लिए जगावरोधी इस्पात/ऊष्मा प्रतिरोधी इस्पात के लिए आयात नीति में सम्बन्धित अप्रैल, 1977—मार्च 1978 की अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (वा०-1) के परिशिष्ट 41 के पैरा 14 की ओर ध्यान दिलाया जाता है ।

2. स्थिति की पुनरीक्षा करने पर अप्रैल 1977—मार्च 1978 के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक के परिशिष्ट 41 में निम्नलिखित संशोधन करने का निश्चय किया गया है :—

(1) परिशिष्ट 41 के पैरा 14 को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया गया समझा जाए :—

“बहुत और लघु पैमाने के क्षेत्र दोनों के वे वास्तविक उपयोक्ता जिनको 0.8 मि० मी० और इससे पतली जगावरोधी इस्पात चद्दरो और पत्तियों की आवश्यकता है, इस पुस्तक के भाग 1 के पैरा 90 में निर्धारित व्यवस्थाओं के अनुसार अपनी 12 महीने की आवश्यकताओं को खनिज एवं धातु व्यापार निगम के पास पंजीकृत करा ले । 12 मि० मी० और इससे अधिक मोटी जगावरोधी इस्पात/ऊष्मा प्रतिरोधी इस्पात प्लेटों और 2 बी, 3, 4, 6, 7 और 8 फिनिशिस की जगावरोधी इस्पात चद्दरो के सम्बन्ध में इस परिशिष्ट की अनुसूची ग की क्रम सं० 25 के अनुसार भूतकाल में आयातित उपभोग के 100% के आधार पर आयात की अनुमति होगी । उपर वर्णित को छोड़कर, जगावरोधी इस्पात प्लेटों और चद्दरों / पट्टियों के मामले में वास्तविक उपयोक्ताओं को उनकी 12 महीने की आवश्यकताओं को लोहा एवं इस्पात नियंत्रक, कलकत्ता के पास पंजीकृत कराना चाहिए, जो देशी स्रोतों से पूर्ति की व्यवस्था करेगा और लोहा एवं इस्पात नियंत्रक देशी स्रोतों में जितनी मात्रा की पूर्ति करने में असमर्थ रहेगा उक्त पैरा 9-10 में निहित व्यवस्थाओं की शर्तों के अनुसार खनिज एवं धातु व्यापार निगम को वह इसके आयात की व्यवस्था करने के लिए सलाह देगा ।”

(2) सम्बद्ध स्तम्भों में निम्नलिखित प्रविष्टियों के साथ परिशिष्ट 41 की अनुसूची 'ग' में एक नयी मद सं० 25 जोड़ी गयी समझी जाए :—

(1)	(2)	(3)	(4)
25.	निम्नलिखित उद्योगों के लिए 12 मि०-मी० और इससे अधिक मोटाई की जगावरोधी / इस्पात / ऊष्मा प्रतिरोधी प्लेटें और 2 बी, 3, 4, 5, 6, 7 और	—	खनिज एवं धातु व्यापार निगम द्वारा सप्लीबाइड

(1)	(2)	(3)	(4)
<p>8 फिनिशिज की जगावरोधी इस्पात/ ऊर्मा प्रतिरोधी इस्पात चददरे —</p> <p>(क) निम्नलिखित उद्योगों के लिए पूजोगत उपस्कर या सघटक के वि- निर्माताओं के लिए —</p> <p>(1) उर्ध्वरक, (2) औषध और भेषज और मध्यम्य, (3) पेट्रो रसायन, (4) कार्बनिक रसायन, (5) औद्योगिक धमनभट्टी, (6) आणविक परियोजना, (7) मानव निर्मित तन्त, (8) मानव निर्मित फिलामेंट सूत, (9) सश्लिष्ट प्रक्षलक; और (10) दुग्धशाला ।</p> <p>(ख) निम्नलिखित उपस्कर और सघटकों के विनिर्माताओं के लिए —</p> <p>(1) दाब पात्र, (2) ऊष्मा विनिर्मानक, (3) औद्योगिक पद, (4) औद्योगिक फिल्टर, (5) अपकेन्द्रण यंत्र और औद्योगिक पृथक्कारक, (6) मिश्रण-यंत्र, (7) अभिक्रियक, (8) आसवन स्तम्भ, (9) शोषक, (10) शक्नु लपेटन या छिद्रित शक्नु के लिए श्राविक ड्रम, (11) वस्त्र उद्योग के लिए रंजक उपस्कर, और (12) उपर्युक्त का द्यूब फोरमिंग भाग ।</p>			

(3) परिशिष्ट 41 की अनुसूची 'घ' की क्रम सं० 15 क में निम्नलिखित को एक अतिरिक्त सब के रूप में प्रविष्टि किया गया समझा जाए :—

(1)	(2)	(3)	(4)
“15क.	परिशिष्ट 41 की अनुसूची 'ग' की क्रम सं० 25 के अन्तर्गत आने वाले को छोड़कर जंगारोधी इस्पात/ऊष्मारोधी इस्पात प्लेटें और चद्दरे/पट्टियाँ और 0.8 मि० मी० और इससे पतले जंगारोधी इस्पात चद्दरें/पट्टियाँ ।	— खनिज एवं धातु व्यापार निगम द्वारा सरणीबद्ध”	

का० वें० शेषात्रि,

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।

महा प्रबन्धक, भारत सरकार मुद्रणालय, मिन्टो रोड, नई दिल्ली द्वारा
मुद्रित तथा निर्यन्त्रक, प्रकाशन विभाग, दिल्ली द्वारा प्रकाशित 1977

PRINTED BY THE GENERAL MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, MINTO ROAD,
NEW DELHI AND PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI, 1977

